



<http://www.arianafghanistan.com>



۲۰۱۶/۰۸/۱۴



عارف عباسی

رئیس اجرائیه افغانستان ضمن مذمت از رئیس جمهور غنی وی را برای این مقام نا مناسب خواند.

منبع: نیویارکر - نویسنده: مجیب مشعل
مؤرخ: ۱۱ اگست ۲۰۱۶
مترجم: عارف عباسی

کابل - افغانستان - به حکومت متزلزل شراکت قدرت که با پا درمیانی امریکا ایجاد گردید به روز پنجشنبه ضربه بزرگی وارد گردید، شریک قدرت رئیس اجرائیه حکومت، عبدالله عبدالله با برافروختگی رئیس جمهور را ضمن تقبیح برای دولت داری نا مناسب خواند.

عبدالله در حالی که جمعیتی از جوانان را در باغ دفتر خود مخاطب قرار داده بود اظهار داشت که وی سعی نمود که در دوسال حکومت با اشرف غنی در امور اصلاحات انتخاباتی به پیشرفت نائل آید و این یکی از شرائطی بود که وی به شراکت قدرت موافقه نمود که به میانجی گری «جان کری» وزیر خارجه امریکا در قبال افتضاح مناقشه بار انتخابات سال ۲۰۱۴ صورت گرفت.

توافقی از یک برخورد شدید که احتمال تلاشی شدن مملکت از آن متصور بود جلوگیری نموده، اشرف غنی بحیث رئیس جمهور و عبدالله به سمت رئیس اجرائیه، با اختیارات مساوی در تقرر اعضای حکومت تعیین گردیدند.

آقای عبدالله به روز پنجشنبه اشرف غنی را به اتخاذ تصمیم یک جانبه متهم گردانیده و از عدم مشوره با وی در مقرری ها شکوه نموده و همچنان افزود که وی در امور اصلاحات انتخاباتی به کمترین موفقیت با اشرف غنی نائل آمده که یکی از شرائط موافقت او در شراکت به قدرت بوده است.

در طول سه ماه شما برای ملاقات دو به دو با رئیس اجرائیه حتی برای یک یا دو ساعت وقت ندارید، آقای غنی را مخاطب قرار داده گفت پس حضور ملوکانه وقت خود را بالای چه صرف می نمایند؟

«مناقشات و منازعات در هر حکومتی وجود دارد»، او افزود: «مگر کسی که حوصله گفت و شنود نداشته باشد شایسته مقام ریاست جمهوری هم نیست» تهدید طالبان بر مرکز ولایت هلمند در جنوب تشتت و سراسیمگی میان مردم ایجاد نموده خود یک بحران ظرفیتی خلای قانونی است.

بر اساس توافقنامه مهندسی «جان کری» قرار بود حکومت انتخابات پارلمانی را با انفاذ تغییرات عمیق و بنیادی طرز العمل انتخاباتی در اخیر ماه سپتمبر برگزار سازد، ضرب الاجلی که توقع نمی رود عملی شود. حلقات مخالفین

سیاسی بر ناکامی انعقاد انتخابات پارلمانی اکیداً وزن انداخته حتی بعضی خواهان انعقاد لوی جرگه برای اتخاذ تصمیم بر مشروعیت حکومت اند.

سخنگوی رئیس جمهور غنی از تبصره بر بیانات آقای عبدالله خود داری کرد. در هلمند، طالبان در حال پیشروی از جندین مسیر بسوی مرکز ولایت، لشکرگاه اند و سرک های اتصالی را مسدود ساخته اند. شب چهارشنبه قوای حکومتی با مشکل جلو پیشروی طالبان را در منطقه «ناوه» در جنوب لشکرگاه گرفتند. به قرار اظهار مقام مسئول در حدود ۳۰۰۰۰ خانوار در اثر این درگیری ها بی جا شده اند. مشاورین آقای عبدالله را عقیده بر آنست که اظهارات قهر آمیز عبدالله ناشی از درماندگی (استیصال) های انباشته شده و متمادی او است، آنها می گویند که عبدالله فکر می کند که اشرف غنی بطور متزائد از مصالحات او سوء استفاده نموده به پیمانه که حتی در مقرری ها ی

مهم و عمده با او مشوره نمی کند، مثلاً تقرر امر دفتر اصلاحات اداری و برگزیدن سفراء در سفارت های مهم. آن چه بیشتر برافروختگی عبدالله را برانگیخته تقرر رئیس کمیسیون انتخابات به سفارت هسپانیه است، شخصی که به عقیده عبدالله در تقلبات انتخاباتی دخیل بوده و همچنان برگزیدن کاکای ارشدش (کوچی) بحیث سفیر در روسیه که بدون مشوره وی صورت گرفته.

«مملکت بدین سبیل پیش نمی رود» میرویس یاسینی نماینده ولسی جرگه و یار نزدیک عبدالله گفت، «داکتر عبدالله مجبور شد که امروز چنین گوید، رئیس جمهور غنی در هیچ موردی با وی مشوره نمی کند». «داکتر عبدالله مجبور ساخته شد که امروز آن چه خواست بگوید، مملکت در مسیر خطرناکی روان است و غرق خواهد شد». جمعی از تحلیل گران گفتند، نه تنها عبدالله از حکومت تجرید شده بلکه در بین رأی دهندگان خود بی اعتبار گردیده. آنها برآشفته گی وی را تلاش برای کسب حمایت و پشتوانه از دست رفته می بینند، بعضی از تحلیل گران صراحت لهجه و نحوه عیان تبصره های وی را مخصوصاً در آوانی که طالبان به وضوح پیشروی قابل ملاحظه می نمایند تعجب آور می پندارند. عبدالله خود گفت که حکومت قادر به برداشتن اجساد رزمندگان دفاعی از مناطق تحت اسارت مخالفین نیستند. هارون میر، تحلیل گرسیاسی درکابل، گفت بیشترین طرفداری عبدالله در انتخابات مقتضح ۲۰۱۴ از جمعیت برخاست، بزرگترین حزب در مملکت با قاعده محکم و وسیع در شمال. رهبران حزبی در موافقت او با اشرف غنی در شراکت به قدرت نا امید گردیده و مخصوصاً در این اواخر ناتوانی وی را در عدم اتخاذ یک موقف قوی در موارد مختلف مقابل غنی مورد انتقاد قرار دادند.

به عقیده میر «جمعیت، عبدالله را برگزیده حزب خود می داند ولی حالا می گویند که او از ما نمایندگی نمی تواند»، به نظر هارون میر، حالا برای عبدالله بسیار دیر شده که موقف خود را در بین حزب اعاده نماید و تبصره های کنونی اش او را در بهبود روابط شراکت قدرتش با اشرف غنی مدد نمی رساند.

آقای عبدالله گفت که روز شنبه (۱۳ اگست) با اشرف غنی دیدار به عمل آورده تا بعضی موارد متنازع فیه که از دیر زمانی معلق مانده روشن گردد.

«امیدوارم او (اشرف غنی) در حالت عقلانیت فکری بوده و قابلیت درک واقعیت ها را دارا باشد» آقای عبدالله گفت زمان فریب دادن توسط کلچه و شربینی گک گذشت. در دهنن حلوا کنم (مترجم)

پایان ترجمه